



人口	480,424人 (+345)
男	233,061人 (+222)
女	247,363人 (+123)
世帯数	168,292 (+251)

住民基本台帳による。( )は前月比

発行日 毎週日曜日 発行新潟市 学校町通1-602-1 印刷部 印刷部 印刷部

### 技能の鍛練、後進の育成などに寄与 技能功労者35人を表彰



受賞者を代表して福さんが謝辞を

市では、三十年以上長期にわたって技能の鍛練に励み、社会の発展にも大きく寄与した技能功労者の表彰を、十月二十四日行いました。

- 式では谷川市長が「ちづくりの基本は人材育成でもあり、今後も後進の育成に努めてほしい」とあいさつ。その後、二十九職種三十五人一人ひとりに、市長から表彰状と記念品が贈られました。
- 表彰を受けた人は次のとおり(敬称略)。
- ▽木工塗装工 中川巖▽木製家具製造工 小山良▽塗装工 相澤孝彦▽塗装工 藤見隆雄▽アソック工 本間信一▽内務機調整工 坂上博一▽浄化槽管理士 秋山正▽小山博▽菓子製造工 村井吉郎▽調理師 大越政雄▽調理師 市川豊▽豆腐製造工 山脇茂▽美容師 大山益▽



国際空港としての機能を一層充実

長谷川市長は二十四日、平成五年度の予算編成に向けて、主要重点施策を発表し、五年度特に環境対策や高齢者・障害福祉、教育・文化振興に力を入れるとして、今年発表された重点施策を、市政運営の長期計画に三次に分けて五つの都市像に合わせて紹介します。

**魅力と活力のある日本海側の中核都市**

空港、港湾、島屋野潟南部開発など、将来に向けた都市基盤を整備をさらに推進。国・県の大規模プロジェクトに協力し、関連事業を本力として果たす役割にも全力で取り組んでいます。

**新潟空港の整備** 新港の整備、万代橋下流連絡路の整備、環日本海シロタンクの設立、新潟駅周辺整備および在来線高架化の推進、島屋野潟南部開発計画の推進、総合卸売センター建設計画の推進、幹線道路の整備、万代橋下流連絡路の整備、環日本海シロタンク

## 5年度予算編成に向け 重点施策がまとまる

道路網および生活道路の整備と水と緑を活かす、快適な環境都市

恵まれた自然環境を活かし、新潟らしい魅力的な自然と調和した都市景観の実現を図ります。また、省資源よりサイクルといった視点を前面に打ち出し、環境に調和した美しいまちづくりを進めます。

**主な施策** 都市景観整備の推進、まちなみ緑化の推進、公園の整備、公共下水道と農村集落排水の整備、雨水排水対策の推進、公共住宅の整備、消防緊急通報指針施設の整備、放置自転車対策の推進、生活排水対策の推進、廃棄物処理施設の整備、ごみの減量化・リサイクル推進に向けた取組体制の見直し、市民団体にによる資源回収の推進、ごみの資源化対策等の推進

## 12月定例会市議会 あす7日開会

十二月定例会市議会があす七日から開会されます。上程される議案は一般会計補正予算案の三十三議案と諮問、報告各一件、会期は二十五日まで、十九日開会となります。

提案される補正予算の特徴は、九月に引き続き経費対開連事業が中心となっている点です。下山口線の道路改良事業に四億四千万円、濁川公園など公園緑地整備事業に九千九百万円、東新潟中学校屋内体育館改築事業に四億四千万円などとなっています。

そのほか、不況対策特別融資制度の新設や工業振興基金の度、どうぞご利用ください。

## 不況対策に 特別融資制度を 新設

市では、経済情勢の悪化により企業経営に大きな影響を受けている中小企業者などを対象に、低利・不況対策特別融資制度を新設しました。

貸付条件 売上げまたは生産高が〇%減の企業(申し込み月前後三か月平均を対前年三月平均で比較)

受付期間 来年六月三日まで

資金用途 運転資金

貸付限度額 二千万円

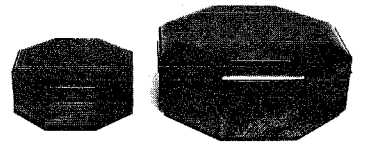
貸付利率 借入保証付は年三・五%、その他は年四%

償還期間 一千万円以内は五年以内、一千万円を超え場合は七年以内(ただし、据置期間は一月以内)

問い合わせ 商工振興課 経営の安定に寄与する(二階内線2522番)へ

## 第24回 市美術展市長賞⑤

### 工芸の部「櫛拭漆八角箱」



高橋 尚さん(東中野山4)

〈審査員講評〉

今年は応募作品も増加し、出品者の年齢の幅も広がった。内容も工芸の多岐にわたる分野で力作が出品されたが、とりわけ高橋さんの作品は伝統的技術を持って作品を作り上げていると言える。

- 市役所・市教育委員会 ☎228-1000 (代表)
- 体育施設管理センター...266-8111
  - 園芸センター...286-1034
  - 東保健所...243-5311
  - 山地区保健センター...286-4450
  - 島屋野地区保健センター...285-2373
  - 北地区保健センター...259-7332
  - 西保健所...266-5171
  - 西地区保健センター...262-3405
  - 坂井地区保健センター...260-3255
  - 休日診療(市医師会・奥曲科医師会)
  - 休日急患診療センター...228-2822
  - 休日歯科診療センター...283-3030

くらしの一日教室  
髪の手入れ  
日時 12月14日午前10時～正午  
会場 市役所本館6階講堂  
定員 先着60人  
申し込み あす7日から市消費生活センター(☎内線2414番)へ

企業ガイドブック  
掲載事業所募集  
市雇用促進協議会では、平成6年3月に新卒採用者を予定している企業を紹介する「企業ガイドブック」の掲載事業所を募集します  
掲載料 47,000円  
申し込み 12月14日までに勤労福祉課(☎内線2534番)へ

家庭果樹講座  
日時 12月11日午後1時半～3時半  
会場 園芸センター  
定員 先着50人  
テーマ 家庭果樹のせん定と防除  
申し込み きょう6日から電話で会場へ